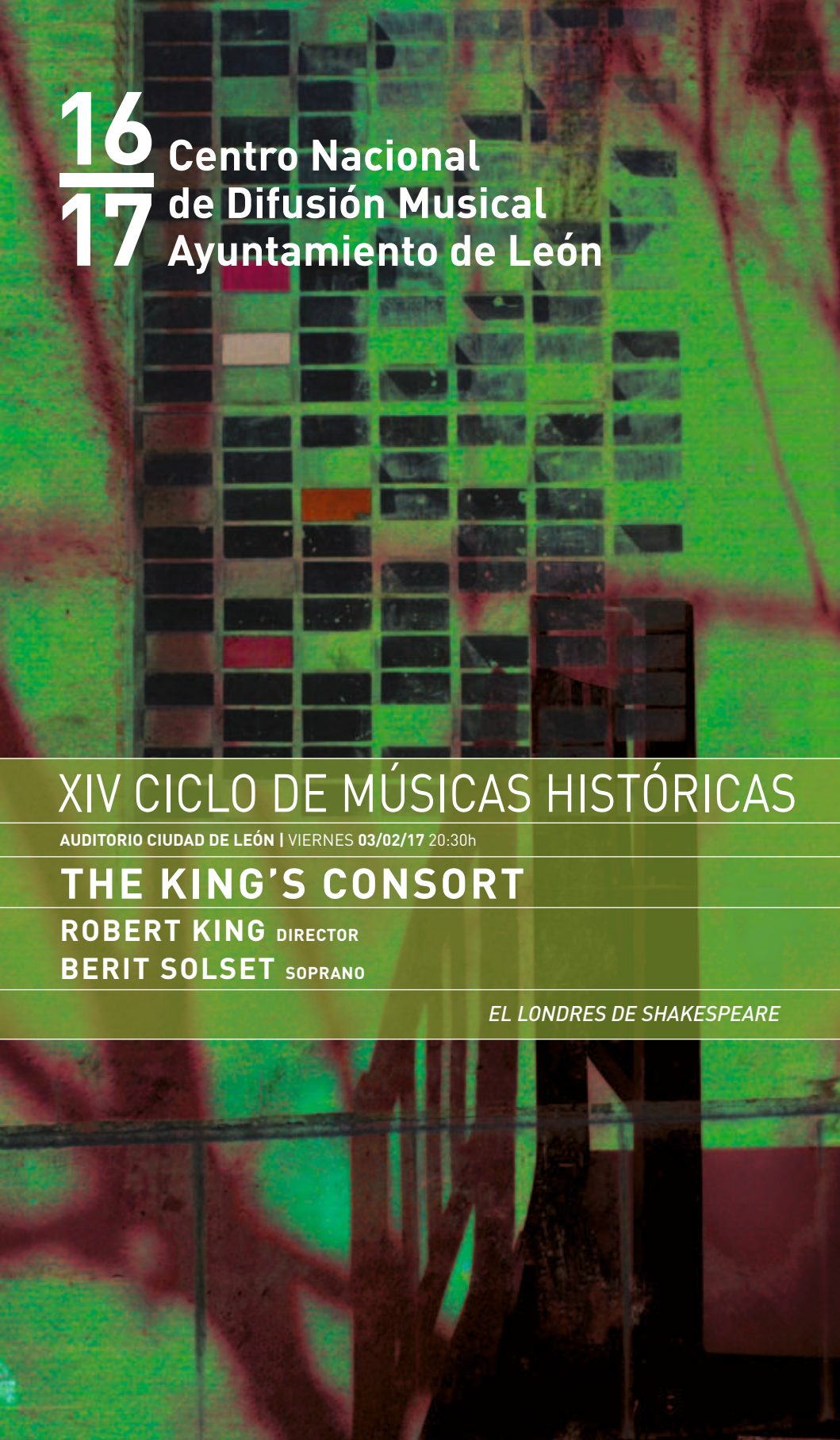




16
17 Centro Nacional
de Difusión Musical
Ayuntamiento de León

XIV CICLO DE MÚSICAS HISTÓRICAS

AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN | VIERNES 03/02/17 20:30h

THE KING'S CONSORT

ROBERT KING DIRECTOR

BERIT SOLSET SOPRANO

EL LONDRES DE SHAKESPEARE

El Londres de Shakespeare

I

Matthew LOCKE (1621-1677)

Music to 'The Tempest' (1667)

Introduction – Galliard – Gavot

Robert JOHNSON (ca.1583-1633)

Hark, hark the Lark (The Tempest) (ca.1609)

John WILSON (1595-1674)

Take, O take those Lips away (Measure for Measure)

M. LOCKE

Curtain Tune to 'The Tempest' (1675)

Thomas MORLEY (1557-1602)

O Mistress mine (Twelfth Night) (1599)

R. JOHNSON

When that I was (Twelfth Night)

Henry PURCELL (1659-1695) / **James PAISIBLE** (ca.1656-1721)

Suite de Timon of Athens, Z 632 (1678)

Curtain Tune on a Ground – First Act Tune – Second Act Tune – Third Act Tune – Fourth Act Tune

ANÓNIMO

Lawn as white as driven snow (A Winter's Tale) (1660)

Richard EDWARDS (1525-1566)

Where griping Grief (Romeo and Juliet)

M. LOCKE

Music from 'The Tempest' (1667)

First Act Tune (Rustick Air) – Third Act Tune (Corant) – The Conclusion (Canon 4 in 2)

ANÓNIMO

The Willow Song (Othello)

Edward JOHNSON (1572-1601)

Eliza is the fairest Queen

II

H. PURCELL

Canciones y música instrumental de *The Fairy Queen* (1692)

First Music: Prelude - Hornpipe - Rondeau

Ye gentle spirits of the air

Fairies Dance

Sing while we trip it

Dance for the Fairies

Symphony while the swans come forward

See even night herself is here

First Act Tune: *Jig*

Second Act Tune: *Air*

I am come to lock all fast

Third Act Tune: *Hornpipe*

Fifth Act: *Prelude*

Thrice happy lovers

Fourth Act: *Tune*

The Plaint

If Love's a sweet Passion

Duración aproximada: I: 40 min. Pausa II: 40 min.

El Londres de Shakespeare

Robert King plantea este paseo por la obra de Shakespeare combinando obras escritas por algunos contemporáneos del gran dramaturgo británico con creaciones de músicos nacidos después de su muerte, aunque aún dentro del siglo XVII. La relación de la música que se oirá con la obra shakespeariana es diversa. Así, nos encontramos con canciones que son citadas por el gran bardo inglés, como *Where gripping Grief*, sin duda la más conocida de su autor, Richard Edwards, músico muy apreciado en el Londres de los Tudor. Aparece en el Acto IV de *Romeo y Julieta*. O la popularísima *Canción del sauce* de *Otelo*, que Desdémona canta justo antes del desencadenamiento final de la tragedia que acabará con su asesinato. Sobre esos versos se han conservado varios temas musicales. Esta canción, de autor anónimo, es la más conocida de su tiempo.

Thomas Morley fue muy posiblemente el más popular compositor de la Inglaterra isabelina. Sus contactos con Shakespeare están documentados. Organista de San Pablo y Gentleman de la Capilla Real, Morley cultivó todos los géneros de música de su época, pero fueron sobre todo los madrigales ligeros y las canciones los que lo hicieron célebre. Uno de sus temas más conocidos, *O Mistress mine*, fue citado por Shakespeare en su *Noche de Reyes*. También coetáneos de Shakespeare, aunque algo más jóvenes, Robert Johnson y John Wilson, reconocidos laudistas, figuran también vinculados a la obra del inmortal literato inglés: *Hark, hark the Lark* de Johnson aparece como cita en *La Tempestad*. A su vez, fragmentos de *Noche de Reyes* y de *Medida por medida* fueron puestos en música por Johnson y Wilson, respectivamente.

Matthew Locke nació cinco años después de la muerte de Shakespeare. Tras el derrocamiento de Carlos I sufrió el exilio, pero con la Restauración ocupó importantes puestos en la Corte. Su papel fue relevante en los primeros intentos de llevar la ópera italiana a Inglaterra, aunque todos fracasaron. Su dedicación a la música teatral fue en todo caso intensa. En 1667 compuso música para una representación de *La tempestad* de Shakespeare, partitura que ha quedado como una de las más conocidas de su catálogo.

Amigo personal de Locke y su sustituto como violinista en la Capilla Real, Henry Purcell fue un extraordinario músico de teatro. Aunque sólo compuso una ópera *sensu stricto* (la breve y genial *Dido y Eneas*), desde joven fue dejando danzas, canciones y piezas instrumentales por comedias y dramas variados. Al final de su vida, escribió también música para lo que, a falta de un mejor nombre, se ha dado en llamar semiópera, una mezcla de teatro hablado y música. Entre ellas sin duda la más popular es *The Fairy Queen*, escrita a partir de *El sueño de una noche de verano* de Shakespeare. La partitura data de 1692. El mismo año de su muerte (1695), Purcell componería también música para otro espectáculo basado en Shakespeare, *Timón de Atenas*. Aunque en este caso no se trata de una semiópera, Purcell dejó diversas piezas para la representación de la obra, incluida una deliciosa *masque* sobre el tema de Baco y Cupido.

Pablo J. Vayón

Textos

Traducciones de Luisa y Gregory Starkey

THE TEMPEST

Hark, hark the lark

Hark, hark, the lark at heaven's gate
sings,
And Phoebus 'gins arise,
His steeds to water at those springs
On chaliced flowers that lies;
The winking marybuds begin
To ope' their golden eyes:
With everything that pretty is,
My lady sweet, arise!
Arise, arise!

MEASURE FOR MEASURE

Take, O take those lips away

Take, O take those lips away,
That so sweetly were forsworn:
And those eyes, the break of day,
Lights that do mislead the morn:
But my kisses bring again,
Seals of love, but sealed in vain.

Hide, O hide those hills of snow
That thy frozen bosom bears,
On whose tops, the pinks that grow
Are of those that April wears.
But first set my poor heart free,
Bound in ivy chains by thee.

TWELFTH NIGHT

O Mistress mine

O Mistress mine! Where are you roaming?
O stay and hear; your true love's coming,
That can sing both high and low.
Trip no further, pretty sweetening;
Journeys end in lovers meeting,
Every wise man's son doth know.

What is love? 'tis not hereafter;
Present mirth hath present laughter;
What's to come is still unsure:
In delay there lies no plenty;
Then come kiss me, sweet and twenty,
Youth's a stuff will not endure.

LA TEMPESTAD

Escuchad, escuchad la alondra

Escuchad, escuchad, canta la alondra a la puerta
del cielo
y Febo comienza su ascenso,
para abreviar sus corceles en esas fuentes,
posándose en el cáliz de las flores.
Las caléndulas con sus guiños
abren ya sus dorados ojos:
con todas las cosas bellas,
levantaos, mi dulce señora,
¡levantaos, levantaos!

MEDIDA POR MEDIDA

Aparta, aparta esos labios

Aparta, aparta de mí esos labios
que tan dulcemente se me negaron:
y esos ojos, albor del día, son
luces que desconciertan la mañana.
Pero devuélveme mis besos,
promesas de amor selladas en vano.

Esconde, esconde esos montes nevados
que tu pecho helado lleva,
y en cuyas cumbres claveles crecen,
de aquellos que en abril florecen.
Pero antes libera mi pobre corazón
atado con cadenas de yedra por ti.

NOCHE DE REYES

Oh, amada mía

¡Oh, amada mía! ¿por dónde andas?
Quédate y escucha: viene tu amor,
que grave y agudo sabe cantar.
No vayas más lejos, querida mía;
el viaje acaba con el encuentro de los amantes,
cualquier hombre sensato eso lo entiende.

¿Qué es el amor? No dura siempre.
La alegría presente rebosa risa.
Lo que está por venir no está claro:
si esperas nada atesoras.
Ven, ven, bésame entonces, linda muchacha,
la juventud no dura eternamente.

TWELFTH NIGHT

When that I was

When that I was and a little tiny boy
With hey-ho the wind and the rain,
A foolish thing was but a toy,
For the rain it raineth every day.

But when I came to man’s estate,
With hey-ho the wind and the rain,
’Gainst knaves and thieves men shut their
gate,
For the rain it raineth every day.

But when I came alas to wive,
With hey-ho the wind and the rain,
By swaggering I could never thrive,
For the rain it raineth every day.

A great while ago the world began
With hey-ho the wind and the rain,
But that’s all one, our play is done,
And we’ll strive to please you every day.

A WINTER’S TALE

Lawn as white as driven snow

Lawn as white as driven snow,
Cyprus black as e’er was crow;
Gloves as sweet as damask roses;
Masks for faces and for noses;
Bugle-bracelet, necklace-amber,
Perfume for a lady’s chamber;
Golden quoifs and stomachers,
For my lads to give their dears;
Pins and poking sticks of steel;
What maids lack from head to heel:
Come buy of me, come; come buy, come buy;
Buy lads, or else your lasses cry.
Come buy.

ROMEO AND JULIET

Where griping grief

Where griping grief the heart would wound,
And doleful dumps the mind oppress;
Then music with her silver sound,
Is wont with speed to give redress;
Of troubled minds for every sore,
Sweet music hath a salve therefore.

In joy it makes our mirth abound,
In grief it cheers our heavy sprites.
The careful head release hath found,
By music’s pleasant sweet delights.
Our senses, what should I say more,
Are subject unto music’s lore.

O heavenly gift that turns the mind,
Like as the stern doth rule the ship:
O music, whom the gods assigned,
To comfort man, whom cares would nip.
Since thou both man and beast dost move,
What wise man, then, will thee reprove?

NOCHE DE REYES

Cuando yo era

Cuando aún era un mozalbete
¡Vaya! ¡Viento y lluvia!
Una tontería era ya un juguete.
La lluvia, todos los días lluvia.

Cuando me convertí en hombre,
¡Vaya! ¡Viento y lluvia!
Contra truhanes y ladrones cerraron las puertas
los hombres.
La lluvia, todos los días lluvia.

Mas ¡ay! cuando fui a casarme,
¡Vaya! ¡Viento y lluvia!
Siendo un bravucón no pude prosperar.
La lluvia, todos los días lluvia.

Hace mucho que el mundo empezó,
¡Vaya! ¡Viento y lluvia!
Pero no importa, la obra se acabó
Y cada día lucharemos por agradaros.

CUENTO DE INVIERNO

Lino tan blanco como un nevero

Lino tan blanco como un nevero,
manteo tan negro como un cuervo,
guantes tan dulces como la rosa de Damasco,
antifaces para la cara y la nariz,
brazaletes de abalorios, collares de ámbar,
perfume para la alcoba de la dama,
doradas cofías y pecheras,
para que mis muchachos regalen a sus amadas,
alfileres y varillas de acero.
Muchachas, hay para todas, de pies a cabeza:
¡Venid a comprarme, venid, venid a comprar!
¡Comprad, muchachos! O vuestras muchachas llorarán.
Venid a comprar.

ROMEO Y JULIETA

Donde el dolor amargo

Donde el dolor amargo el corazón hiere
y la inconsolable pena oprime la mente,
la música con sonos de plata
suele enseguida sanar;
la dulce música así cura
las llagas del alma afligida.

En la alegría nos aumenta el gozo,
en el dolor nos alegra el espíritu.
La mente desdichada se libera
complaciéndose en la música.
¿Qué más os digo? Que la música
embelesa nuestros sentidos.

¡Oh regalo del cielo que renueva el alma!
Como el timón a la barca guía,
oh música, a la que eligieron los dioses
para consolar al hombre a quien la zozobra mengua.
Tú conmueves al hombre y la bestia,
¿qué sabio entonces te condenará?

OTHELLO

The willow song

The poor soul sat sighing by a sycamore tree,
Sing willow, willow, willow.
With his hand on his bosom,
And his head upon his knee.
O willow, willow, willow, willow
Shall be my garland.
Sing all a green willow.
Aye, me, the green willow must be my garland.

He sighed in his singing and made a great moan.
Sing willow, willow, willow.
I am dead to all pleasure, my true love he is gone.

The mute bird sat by him, was made tame by his
moans.
Sing willow, willow, willow.
The true tears fell from him, would have melted
the stones.

Let love no more boast her in palace nor bower.
Sing willow, willow, willow.
It buds but it blasteth ere it be a flower.

Let nobody chide her, her scorns I approve.
Sing willow, willow, willow.
She was born to be false, and I to die for love.
Take this for my farewell, and latest adieu.
Sing willow, willow, willow.
Write this on my tomb, that in love I was true.

ELIZA IS THE FAIREST QUEEN

Eliza is the fairest Queen
That ever trod upon the green.
Eliza’s eyes are blessed stars,
Inducing peace, subduing wars.
O blessed be each day and hour
Where sweet Eliza builds her bower.

Eliza’s hand is crystal bright,
Her words are balm, her looks are light.
Eliza’s breast is that fair hill
Where virtue dwells, and sacred still.
O blessed be each day and hour
Where sweet Eliza builds her bower.

THE FAIRY QUEEN

Libreto adaptado de *A Midsummer’s Night Dream* (*El sueño de una noche de verano*) de Shakespeare

Ye Gentle Spirits of the air

Ye Gentle Spirits of the air, appear;
Prepare, and joyn your tender voices here.
Catch, and repeat the trembling sounds anew,
Run new division, and such measures keep,
As when you lull the god of Love asleep.

Sing while we trip it

Sing while we trip it on the green;
But no ill vapours rise or fall,
Nothing offend our Fairy Queen.

OTELLO

El canto del sauce

Sentado junto al sicomoro suspiraba el pobre,
cantad sauce, sauce, sauce.
Con la mano en el pecho,
y la cabeza en la rodilla.
Oh, sauce, sauce, sauce, sauce
ha de ser mi guirnalda.
Cantad todos al sauce verde.
¡Ay de mí! El sauce verde ha de ser mi guirnalda.

Al cantar suspiró y lanzó un lamento.
Cantad sauce, sauce, sauce.
Insensible al placer soy, mi vero amor ya se ha ido.

El ave muda se sentó a su lado y sus lamentos le
amansaron.
Cantad sauce, sauce, sauce.
Le caían lágrimas sinceras que ablandarían hasta
las piedras.

Que el amor no la ensalce ni en palacios ni jardines.
Cantad sauce, sauce, sauce.
Brotó, pero estalla antes de estar en flor.

Que nadie la castigue, acepto su desdén.
Cantad sauce, sauce, sauce.
Nació para ser falsa y yo para morir por su amor.
Toma esto como despedida y último adiós.
Cantad sauce, sauce, sauce.
Escribe en mi tumba que al amar fui fiel.

ELIZA ES LA REINA MÁS BELLA

Eliza es la reina más bella
que jamás pisó la hierba.
Sus ojos estrellas benditas son,
fomentan la paz, calman la guerra.
Bendito el día y cada hora también
donde la bella Eliza construye su jardín.

Su mano brilla como un cristal,
su voz es bálsamo, su rostro luz.
Su pecho una hermosa colina
donde habita la virtud, sagrado aún.
Bendito el día y cada hora también
donde la bella Eliza construye su jardín.

LA REINA DE LAS HADAS

Dulces espíritus del aire

¡Acudid, dulces espíritus del aire!
Preparaos para unir vuestras dulces voces.
Escuchad y repetid los trémulos sonidos,
cambiad el compás y cread nuevos ritmos,
como si mecierais en su sueño al dios del Amor.

Cantad mientras bailamos

¡Cantad mientras bailamos sobre la hierba!
Que no suban ni bajen aires malignos,
que nada ofenda a nuestra Reina de las Hadas.

See, even night herself is here

See, even Night herself is here,
To favour your design;
And all here peaceful train is near,
That men to sleep incline.
Let noise and care,
Doubts and despair,
Envy and Spite
(The Fiends delight)
Be ever banished hence,
Let soft repose
Her eyelids close;
And murmur'ing streams
Bring pleasing dreams;
Let nothing stay to give offence.

I am come to lock all fast

I am come to lock all fast,
Love without me cannot last.
Love, like counsels of the wise,
Must be hid from vulgar eyes.
'Tis holy, and we must conceal it,
They profane it, who reveal it.

Thrice happy lovers

Thrice happy lovers, may you be
For ever, ever free,
From that tormenting devil Jealousy.
From all that anxious care and strife,
That attends a married life:
Be to one another true,
Kind to her as she to you,
And since the errors of the night are past,
May he be ever constant, she for ever chaste.

The plaint

O let me ever, ever weep,
My eyes no more shall welcome sleep;
I'll hide me from the sight of day,
And sigh, and sigh my soul away.
He's gone, he's gone, his loss deplore;
For I shall never see him more.

If love's a sweet passion

If love's a sweet passion, why does it torment?
If a bitter, oh tell me whence comes my content?
Since I suffer with pleasure, why should I complain,
Or grieve at my fate, when I know 'tis in vain?
Yet so pleasing the pain is, so soft is the dart,
That at once it both wounds me and tickles my heart.

I press her hand gently, look languishing
down,
And by passionate silence I make my love known.
But oh! how I'm blest when so kind she does
prove,
By some willing mistake to discover her love.
When in striving to hide, she reveals all her flame,
And our eyes tell each other what neither dares
name.

Mirad, la noche misma ya está aquí

Mirad, la Noche misma ya está aquí
para apoyar vuestro plan.
Ya se acerca su tranquilo cortejo,
que incita a los hombres al sueño.
Que el ruido y la preocupación,
la duda y la desesperanza,
la envidia y el rencor,
(los placeres del Maligno),
se destierren de aquí.
Que el dulce descanso
cierre sus párpados
y los arroyos murmurando
traigan placenteros sueños.
¡Que no haya nada que pueda ofender!

Con llave vengo para cerrarlo todo

Con llave vengo para cerrarlo todo,
el amor sin mí no puede durar.
El amor, como los consejos del sabio,
debe ocultarse del ojo vulgar,
es sagrado y hemos de esconderlo.
¡Quienes lo revelan, lo profanan!

Amantes tres veces felices

Amantes, tres veces felices,
ojalá estéis libres, siempre libres,
de los Celos, ese demonio que atormenta,
de toda ansia y disputa
que acompañan la vida conyugal,
sed fieles el uno al otro,
amable con ella como ella contigo.
Ahora que los errores de la noche han pasado,
que él sea constante y ella para siempre casta.

La queja

¡Oh, dejadme llorar, llorar para siempre!
¡Que mis ojos no se entreguen al sueño!
Me esconderé de la luz del día,
y suspiro y suspiro, apagando mi alma.
¡Se ha ido, se ha ido! ¡Lamentad su pérdida
pues ya nunca más volveré a verlo!

Si el amor es dulce

Si el amor es dulce, ¿por qué me atormenta?
Si es amargo dime, ¿de dónde viene mi placer?
Y si sufro con placer, ¿por qué me quejo,
por qué peno por mi suerte, si sé que es inútil?
¡Tan agradable es el dolor, tan dulce el dardo
que a la vez me hiere y enardece mi corazón!

Le aprieto la mano suavemente y, sin fuerzas
al mirar,
en silencio apasionado, le comunico mi amor.
¡Oh! Qué afortunado soy cuando me revela, por
error
intencionado descubriendo así su amor,
la llama ardiente en todo su fulgor,
y los ojos dicen lo que no osa nombrar ninguno
de los dos.

Robert King

Fundador de The King's Consort, coro y orquesta de instrumentos históricos con la que ha actuado en toda Europa, América y Asia y ha grabado más de 100 discos ganadores de premios internacionales. Como director ha actuado al frente de muchas otras agrupaciones, como la Calgary Philharmonic Orchestra, Les Violons du Roy, Bergen Philharmonic, Danish National Radio, Orchestra della RAI, Orchestra Verdi de Milán, NDR y WDR Symphony Orchestras, Hamburg Symphony, Munich Radio Orchestra, Nederlands Kamerorkest o la Orquesta Sinfónica de Tenerife, entre otras. Como director de coro ha dirigido al Nederlands Kamerskoor, Orfeón Donostiarra, Swiss Radio Choir, Collegium Vocale Gent y los BBC Singers. Su repertorio incluye obras clásicas y románticas tanto sinfónicas como corales, además de autores del s.XX como Vaughan Williams, Stanford y Parry. Es un reconocido experto en Purcell: junto a ediciones críticas de este compositor, ha sido Director Artístico del Festival del Tercer Centenario de Purcell en el Wigmore Hall y autor de una biografía suya. En música de cine ha colaborado en títulos como *Shrek 2*, *Las crónicas de Narnia*, *Piratas del Caribe* o *El Código Da Vinci*. En la temporada 16/17 actuará en giras en Austria, Bélgica, Francia, Alemania, Países Bajos, España, Suiza y Reino Unido, y grabará una nueva serie de discos para VIVAT.



© Keith Saunders

Berit Solset

La noruega Berit Solset es una de las sopranos escandinavas más solicitadas, con un repertorio que va del Renacimiento al Barroco y a la música contemporánea. Trabaja habitualmente con Ottavio Dantone, Bernard Labadie, Stefan Parkman, Andrew Parrott, Vasily Petrenko, George Petrou y Jos van Immerseel. Ha cantado Susanna (*Las Bodas de Fígaro*), Sigrun en el estreno mundial de *Malleus Maleficarum* de Rasmussen con Arctic Opera, Rosina (*El barbero de Sevilla*), Belinda (*Dido and Aeneas*), Abel (*Primo Omicidio* de Scarlatti) y Adonis (*Giardino d'amore* de Scarlatti) para el Musikfestspiele Sanssouci Potsdam y Ermione (*Orestes*) en Bremen. Ha actuado con la Swedish Chamber Orchestra, la Norwegian Radio Orchestra, Oslo Philharmonic, Sinfónicas de Oslo, Bergen y Stavanger, Accademia Bizantina, Kölner Akademie, Sinfónica de Aalborg, Orquesta Barroca de Trondheim, Filarmónica de Oslo, Orchestra della RAI y Akademie für alte Musik Berlin. En la temporada 2016/17 actúa con la Accademia Bizantina, con la Norwegian Baroque Orchestra, el Ensemble Allegria, la Kristiansund Festival Orchestra y con The Baroque Soloists en un programa con su recientemente premiado CD *The Image of Melancholy*.



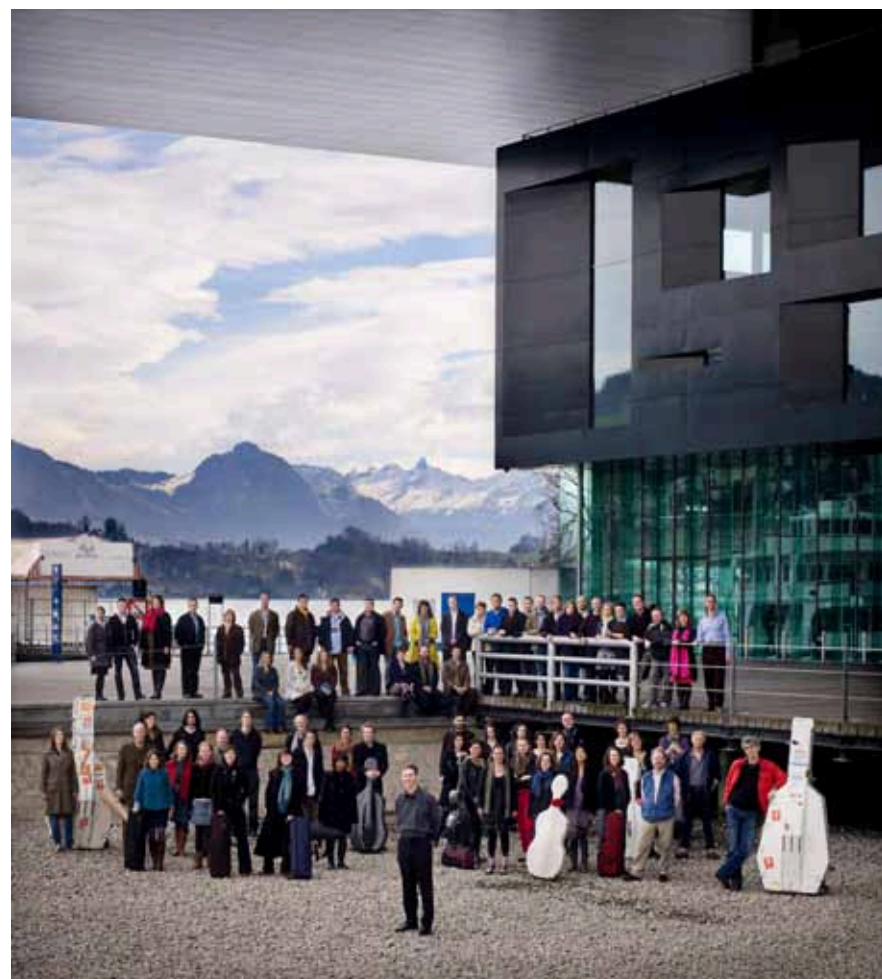
© Maria Baareng

The King's Consort

Fundada en 1980 por Robert King, The King's Consort es una de las principales orquestas de instrumentos históricos del panorama actual. Junto al Coro de dicha agrupación, han ofrecido conciertos por los cinco continentes, y con un amplio repertorio que abarca desde 1550 a la música contemporánea, han grabado más de un centenar de álbumes, actualmente para el sello VIVAT. The King's Consort está considerado especialmente por sus múltiples grabaciones de Haendel y Purcell, pero en su catálogo también se encuentra música instrumental y coral de compositores como Albinoni o Zelenka, incluyendo la *Misa en si menor* de Bach, la *Petite Messe Solennelle* de Rossini, música sacra de Mozart, los *Stabat Mater* de Pergolesi, Astorga y Boccherini, y la monumental reconstrucción veneciana *Lo Sposalizio*. Veinticinco primeras grabaciones mundiales de las odas, canciones a solo y música sacra completas de Purcell han hecho de The King's Consort un referente en la música del compositor inglés. Otras grabaciones discográficas incluyen oratorios y óperas de Haendel, música sacra de Monteverdi –con sus *Vísperas* de 1610– y diez volúmenes con la obra completa de la música sacra de Vivaldi. También fueron exitosas sus grabaciones de *The Coronation of King George*, la *Ode for St Cecilia* de Haendel, el *Requiem* de Michael Haydn (ganador del premio 'Best Choral Recording' del BBC Music Magazine) y música sacra de Mozart con la soprano Carolyn Sampson.

The King's Consort graba actualmente para el sello VIVAT, con un repertorio que incluye álbumes con música de Stanford y Parry (finalista en los Premios Gramophone), Couperin, Monteverdi, Haendel y Purcell. Próximamente saldrá a la venta una nueva grabación con música del romanticismo inglés de Stanford, Parry, Howells y MacMillan. En el campo de la música cinematográfica han colaborado en las bandas sonoras de películas como *Shrek 2*, *Las crónicas de Narnia*, *Piratas del Caribe* o *El Código Da Vinci*.

Recientemente han ofrecido la *Pasión según San Mateo* y la *Misa en si menor* de Bach, los *Requiem* de Mozart y Michael Haydn en Lucerna y Cuenca, *Paulus* de Mendelssohn en Leipzig y *La Creación* de Haydn en el Festival de Flandes, *Les Illuminations* de Britten en el Wigmore Hall y en Francia, y en el Theater an der Wien ofrecieron *Ottone* de Handel y *The Fairy Queen* y *King Arthur* de Purcell. Han grabado las *Trois Leçons de Ténèbres* de Couperin, y actuado con *La Resurrezione* de Handel y el *Stabat Mater* de Pergolesi en Francia, además de en gira por Bélgica, Francia, Alemania Hungría, México, Países Bajos, Portugal, España, Suiza y Reino Unido. En la temporada 2016/17 viajarán por Europa con *El Mesías* de Haendel, con las *Vísperas* de Monteverdi y *Lo Sposalizio* en el Festival de Rheingau, *Juditha triumphans* de Vivaldi en Viena, Ámsterdam y Versailles, las *Suites orquestales* de Bach en Reino Unido y Francia, y con *Purcell and Shakespeare* en España, entre otras citas.



© Keith Saunders

THE KING'S CONSORT

VIOLINES

Cecilia Bernardini
Huw Daniel

VIOLA

Dorothea Vogel

VIOLONE

Robin Michael

TIORBA Y LAÚD

Lynda Sayce

CLAVE, ÓRGANO Y DIRECCIÓN

Robert KING

PRÓXIMOS CONCIERTOS

XIV CICLO DE MÚSICAS HISTÓRICAS DE LEÓN

AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN | 20:30h

11/03/17 | Sábado

LA GRANDE CHAPELLE

ALBERT RECASENS director

Música al Santísimo Sacramento

Obras de S. Durón

09/04/17 | Domingo

EUSKAL BARROKENSEMBLE

ENRIKE SOLINÍS director

Vox Spaniae

Obras de F. Olmeda, G. Gómez, J. Etxeberri 'Ziburukoa', C. Goudimel,

J. de Anchieta, G. Sanz, tradicionales y anónimos

11/05/17 | Jueves

VITTORIO GHIELMI viola da gamba

DANIEL OYARZABAL clave

El esplendor de la viola da gamba

Obras J. S. Bach, D. Ortiz, B. de Selma y Salaverde, A. de Cabezón,

F. Correa de Arauxo, M. Marais, y A. Forqueray

LOCALIDADES. Público general: 10€ | Menores de 26 años: 6€

Venta de localidades en las taquillas del Auditorio Ciudad de León,

www.auditorioleon.es y www.aytoleon.es

síguenos en   

www.cndm.mcu.es

NIPO: 035-17-009-X / D. L.: LE-XXX-2017
Ilustración de portada: Pilar Perea y Jesús Perea



AYUNTAMIENTO DE LEÓN

León
Cuna del
Parlamentarismo



universidad
de león



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

Centro
Nacional
de Difusión
Musical

CNDM